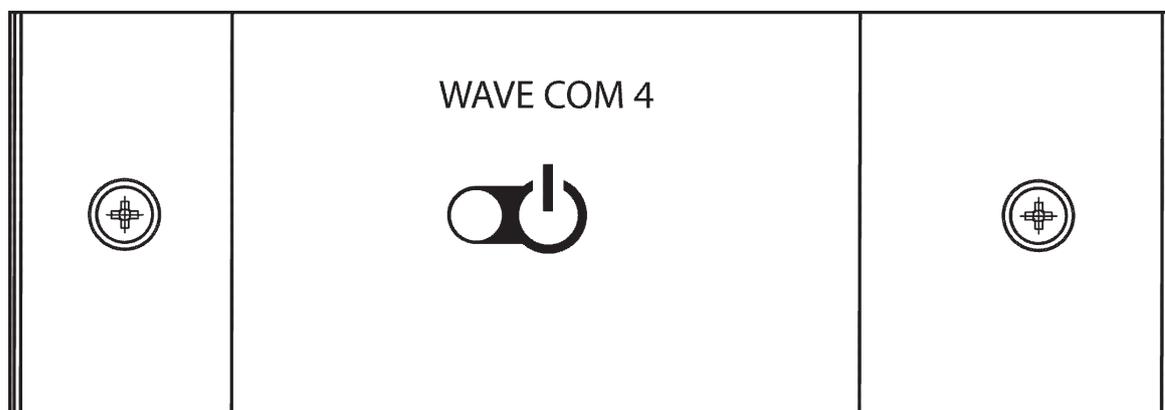


# Распределительная коробка WC4-SB-D

РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ  
Русский



RU

## Содержание

1	Общие сведения о технике безопасности	3
2	Инструкции по монтажу и выполнению электрических подключений (для специалистов)	4
3	Функции и возможности конфигурации устройства (для специалистов)	5
4	Эксплуатация	7
5	Сервисное обслуживание	7
6	Гарантийные обязательства	8
7	Утилизация	8
8	Технические характеристики	8
9	Объем поставки	8
10	Рисунки	9/10

### Значение символов, содержащихся в руководстве по монтажу:



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Несоблюдение этого предупреждения влечет за собой получение тяжелых травм вплоть до смертельных.



#### ОСТОРОЖНО!

Несоблюдение этого предупреждения влечет за собой получение легких травм.



#### УКАЗАНИЕ:

Этим символом отмечены подсказки и полезные указания.

# WE DO IT FIRST.

## 1 Общие сведения о технике безопасности

Храните это руководство по монтажу и эксплуатации вблизи от устройства управления сауной. В этом случае вы сможете в любой момент получить информацию о правилах техники безопасности и использовании устройства.

Соблюдайте правила техники безопасности, содержащиеся в конкретных разделах.

 **Внимательно прочитайте руководство по монтажу и эксплуатации перед началом эксплуатации устройства. Это позволит использовать все преимущества оборудования и избежать повреждений оборудования и травм оператора.**



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**Распределительная коробка не оборудована устройством защиты от перегрева (= температурным ограничителем, STB). К коробке можно подключать только искрозащищенное оборудование.**

- Неправильный монтаж устройства может стать причиной пожара!
- Электрические подключения должны выполняться только квалифицированными электриками.
- Подключение осуществляется в соответствии со схемой.
- Перед вводом устройства в эксплуатацию необходимо проверить все соединения.
- При установке устройство необходимо оборудовать трехполюсным защитным выключателем с расстоянием между контактами, составляющим 3 мм (как правило, предохранитель).
- Устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
- Использование устройства, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или психическими возможностями (включая детей), а также лицами с недостаточным опытом и недостаточными знаниями возможно только при наличии контроля, обеспечивающего безопасность вышеуказанных лиц.
- Следите за детьми, чтобы предотвратить игры с устройством.
- Детям младше 14 лет разрешается чистить устройство только под контролем взрослых.
- Устройство не предназначено для непосредственного подключения к нагревательному оборудованию сауны. Угроза возгорания!
- При подключении к распределительной коробке инфракрасных излучателей или другого дополнительного оборудования соблюдайте следующие условия:
  - Перед включением распределительной коробки необходимо убедиться в отсутствии воспламеняющихся предметов на инфракрасном излучателе или нагревателе и поблизости от них.
- Храните это руководство по монтажу и эксплуатации вблизи от устройства управления сауной. В этом случае вы сможете в любой момент получить информацию о правилах техники безопасности и использовании устройства.
- Соблюдайте правила техники безопасности, содержащиеся в конкретных разделах.
- При появлении проблем, не описанных достаточно подробно в данном руководстве по применению для обеспечения безопасности, обратитесь к своему поставщику. Внесение несанкционированных изменений и несанкционированное переоборудование устройства управления сауной запрещено в целях обеспечения безопасности.
-  **Для программирования распределительной коробки ее необходимо открыть. Внутри коробки находятся токопроводящие части. Отсоедините все полюса от сети перед открытием корпуса.**
- Права на внесение технических изменений сохранены.

## 2 Инструкции по монтажу и выполнению электрических подключений (для специалистов)



**Повреждение устройства: Не используйте для монтажа устройства шуруповерт! Это может сильно повредить устройство!**

### 2.1 Монтаж блока управления

С помощью дрели просверлите в нужном месте отверстие диаметром 30 мм и установите блок управления. Используйте для крепления винты, входящие в объем поставки (см. Рис. 2 А).

### 2.2 Монтаж силового блока

Установите силовой блок, используя для крепления винты, входящие в объем поставки (см. Рис. 1 Н).

### 2.3 Электрические подключения

#### 2.3.1. Расположение выводов: Рис. 1 / Рис. 3

Клемма X1:

ВВОД: Провод питания. Предохранитель должен быть установлен снаружи (см. Рис. 3)

ВЫВОД: Подключение: 230 В AC1

РАЗРЕШЕНИЕ: Вход пускового импульса

Штекерный разъем X2: Подключение блока управления.

#### 2.3.2 Подключение устройства защиты от перегрева – сигналы

##### устройства управления сауной



**Речь идет об опосредованной защите от перегрева. К распределительной коробке нельзя подключать искронезащищенное оборудование.**

Сигналы устройства защиты от перегрева подаются на вход РАЗРЕШЕНИЯ. При подаче на вход РАЗРЕШЕНИЯ 230 В распределительная коробка деблокирует выход. См. также п. 3.1.2 - Разрешение

#### 2.3.3 Дистанционный запуск оборудования сауны и инфракрасных

##### приборов через беспотенциальный контакт для дистанционного запуска (Рис. 4)

Для устройств, не оснащенных входом для дистанционного запуска 230 В, требуется дополнительная установка WC4-SB-REM.



**При непосредственном подключении нагревательного оборудования сауны к распределительной коробке необходимо следить за его искрозащищенностью. Распределительная коробка не оснащена устройством защиты от перегрева.**

## 3 Функции и возможности конфигурации устройства (для специалистов)

### 3.1 Функции устройства

#### 3.1.1 Обзор (Таблица)

Функция	Описание	S1.1	S1.2	П.
Выключатель	Нажатие кнопки	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	3.2.1
Кнопка	ВКЛ./ВЫКЛ. при нажатии на кнопку	ВКЛ.	ВЫКЛ.	3.2.2
Таймер А	Активен в течение настроенного периода времени после нажатия кнопки	ВЫКЛ.	ВКЛ.	3.2.3
Таймер В	Пошаговая регулировка активна после нажатия кнопки; деактивируется после повторного нажатия кнопки	ВКЛ.	ВКЛ.	3.2.4

#### 3.1.2 Разрешение (Рис. 3)

Задача параметров на панели управления передается на выход только в том случае, если на вход РАЗРЕШЕНИЯ подается 230 В пер. тока. Функция активируется через S2.1.

### 3.2. Конфигурация функций

#### 3.2.1 Кнопка

Выход активен только при нажатии кнопки на панели управления.

S1.3 - S1.8 и S2.2 – S2.8 не влияют на выполнение функции

#### 3.2.2 Выключатель

Выход функционирует как выключатель. После нажатия на кнопку выход активирован до момента повторного нажатия.

S1.3 - S1.8 и S2.2 – S2.8 не влияют на выполнение функции

#### 3.2.3 Таймер А (Рис. 1)

После нажатия на кнопку выход остается активным в течение настроенного периода времени. Таймер можно сбросить путем повторного нажатия на кнопку. Минимально допустимое значение настраиваемого времени составляет 1 с.

Выключатель	S1.3	S1.4	S1.5	S1.6	S1.7	S1.8
Положение	Значение	Значение	Значение	Значение	Коэффициент	Единица измерения
ВКЛ.	1	2	4	8	x 10	сек.
ВЫКЛ.	0	0	0	0	x 1	мин.

Расчет времени

Единица измерения: Переключение между минутами и секундами

Коэффициент: Настраиваемое значение будет умножено на 10

Значение: Настройка числа. Положения выключателя суммируются. При положении ВКЛ. добавляется число, при положении ВЫКЛ. добавляется 0. К настроенному значению необходимо прибавить 1.

Пример: Продолжительность работы, составляющая 30 с

Выключатель	S1.3	S1.4	S1.5	S1.6	S1.7	S1.8
Положение	ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВЫКЛ.	ВЫКЛ.	ВКЛ.	ВКЛ.
	0	+	2	+	0	X
						x 10
1+	0	+	2	+	0	=3
						x 10
						→30 с

WE DO IT FIRST.

Пример: Продолжительность работы, составляющая 9 мин

Выключатель		S1.3		S1.4		S1.5		S1.6		S1.7	S1.8
Положение		ВЫКЛ.		ВЫКЛ.		ВЫКЛ.		ВКЛ.		ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
1	+	0	+	0	+	0	+	8	X	x 1	мин
1	+	0	+	0	+	0	+	8	=9	x 1	→9 мин

### 3.2.4 Таймер В (Рис. 1)

После нажатия на кнопку выход выполняет пошаговую регулировку в течение настроенного периода времени. Таймер можно сбросить путем повторного нажатия на кнопку. Минимально допустимое значение настраиваемого времени составляет 1 с.

Продолжительность паузы

Выключатель	S2.2	S2.3	S2.4	S2.5	S2.6	S2.7	S2.8
Положение	Значение	Значение	Значение	Значение	Значение	Коэффициент	Единица измерения
ВКЛ.	1	2	4	8	16	x 10	с
ВЫКЛ.	0	0	0	0	0	x 1	мин

Расчет времени

Продолжительность работы определяется Таймером А. Продолжительность паузы рассчитывается аналогичным образом с добавлением значения 16.

Единица измерения: Переключение между минутами и секундами

Коэффициент: Настраиваемое значение будет умножено на 10

Значение: Настройка числа. Положения выключателя суммируются. При положении ВКЛ. добавляется число, при положении ВЫКЛ. добавляется 0. К настроенному значению необходимо прибавить 1.

Пример: Продолжительность работы, составляющая 1 мин. 10 с = 70 с

Выключатель		S1.3		S1.4		S1.5		S1.6		S1.7	S1.8
Положение		ВЫКЛ.		ВКЛ.		ВКЛ.		ВЫКЛ.		ВКЛ.	ВКЛ.
1	+	0	+	2	+	4	+	0	X	x 10	с
1	+	0	+	2	+	4	+	0	=7	x 10	→70 с

Продолжительность паузы, составляющая 19 мин

Выключатель		S2.2		S2.3		S2.4		S2.5		S2.6		S2.7	S2.8
Положение		ВЫКЛ.		ВКЛ.		ВЫКЛ.		ВЫКЛ.		ВКЛ.		ВЫКЛ.	ВЫКЛ.
1	+	0	+	2	+	0	+	0	+	16		x 1	мин.
1	+	0	+	2	+	0	+	0	+	16	=19	x1	→19 мин.

## 4 Эксплуатация

С помощью кнопки С, показанной на Рис. [2], активируются программируемые функции устройства (см. 4.1). Светодиод В, показанный на Рис. [2], отображает текущее состояние устройства управления.

### Все функции:

**ЗЕЛЕНЬЙ ЦВЕТ:** Выход активен

**Мигающий ОРАНЖЕВЫЙ ЦВЕТ:** При активированной функции РАЗРЕШЕНИЯ, но отсутствии подачи напряжения на вход разрешения, светодиод состояния мигает ОРАНЖЕВЫМ цветом. После подачи напряжения на вход разрешения светодиод гаснет.

### Таймер В:

Во время паузы светодиод постоянно горит КРАСНЫМ цветом. Перед окончанием паузы светодиод начинает мигать.

Настроенная продолжительность паузы:

- $\geq 70$  с  
начиная с 60 с → медленное мигание  
начиная с 40 с → мигание на средней скорости  
начиная с 20 с → быстрое мигание
- $\geq 10; < 70$  с  
9 → медленное  
6 → на средней скорости  
3 → быстрое
- $\geq 5; < 10$   
4 → на средней скорости  
2 → быстрое
- $< 5$   
1 быстрое

## 5 Сервисное обслуживание

Укажите адрес своей сервисной службы:

RU

**sentiotec GmbH**  
**world of wellness**  
 Оберрегауэрштрассе 48  
 A-4844 Peralp  
 Тел.: +43 (0) 7672 27720-567  
 Факс: +43 (0) 7672 27720-801  
 Электронный адрес: support@sentiotec.com  
 www.sentiotec.com

**WE DO IT FIRST.**

## 6 Гарантийные обязательства

ABATEC Products GmbH уверена в качестве своей продукции и предлагает вам получить преимущества от ее использования! Мы предоставляем 5-летнюю гарантию на продукцию для частного применения и 2-летнюю гарантию на продукцию для промышленного применения.

Условия действительности нашей гарантии:

- Устройства управления устанавливались уполномоченным предприятием;
- Устройства используются в соответствии с руководством ABATEC по эксплуатации;
- Гарантийные претензии поступают до истечения гарантийного срока, предоставляемого ABATEC.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

Дефект или повреждение, причиной которого стало использование устройства не по назначению.

Гарантийный срок отсчитывается от даты выставления счета производителем кабины. Условием для этого является предоставление оригинала счета.

При выполнении гарантийных обязательств гарантийный срок может продляться либо отсчитываться заново.

При наличии дефекта в устройстве отправляйте устройство своему дистрибьютору саун.

Гарантийные обязательства утрачивают силу в случае внесения изменений без явного согласия производителя!

## 7 Утилизация



Утилизируйте упаковочные материалы в соответствии с действующими нормативными предписаниями.

Старые устройства содержат перерабатываемые материалы. Не выбрасывайте старые устройства в мусор. Утилизируйте их в соответствии с действующими местными предписаниями в отношении переработки материалов.

## 8 Технические характеристики

Размеры блока управления:	Д x Ш x В: 32 x 92 x 10 мм
Размеры силового блока:	Д x Ш x В: 100 x 100 x 56 мм
Питание:	230 В пер. тока / 50 Гц
Потребляемая мощность:	Макс. 1,5 Вт
Коммутационная способность:	230 В пер. тока / 16 А омическая нагрузка (AC1)
Условия окружающей среды:	0-50°C, макс. 95% отн. вл. без образования конденсата

**Распределительная коробка не оборудована устройством защиты от перегрева (= температурным ограничителем, STB). К коробке можно подключать только искрозащищенное оборудование.**

## 9 Объем поставки

Блок управления с соединительным кабелем

Силовой блок

Монтажный материал

Руководство по эксплуатации



# WE DO IT FIRST.

# 10 Рисунки

РИС. 1

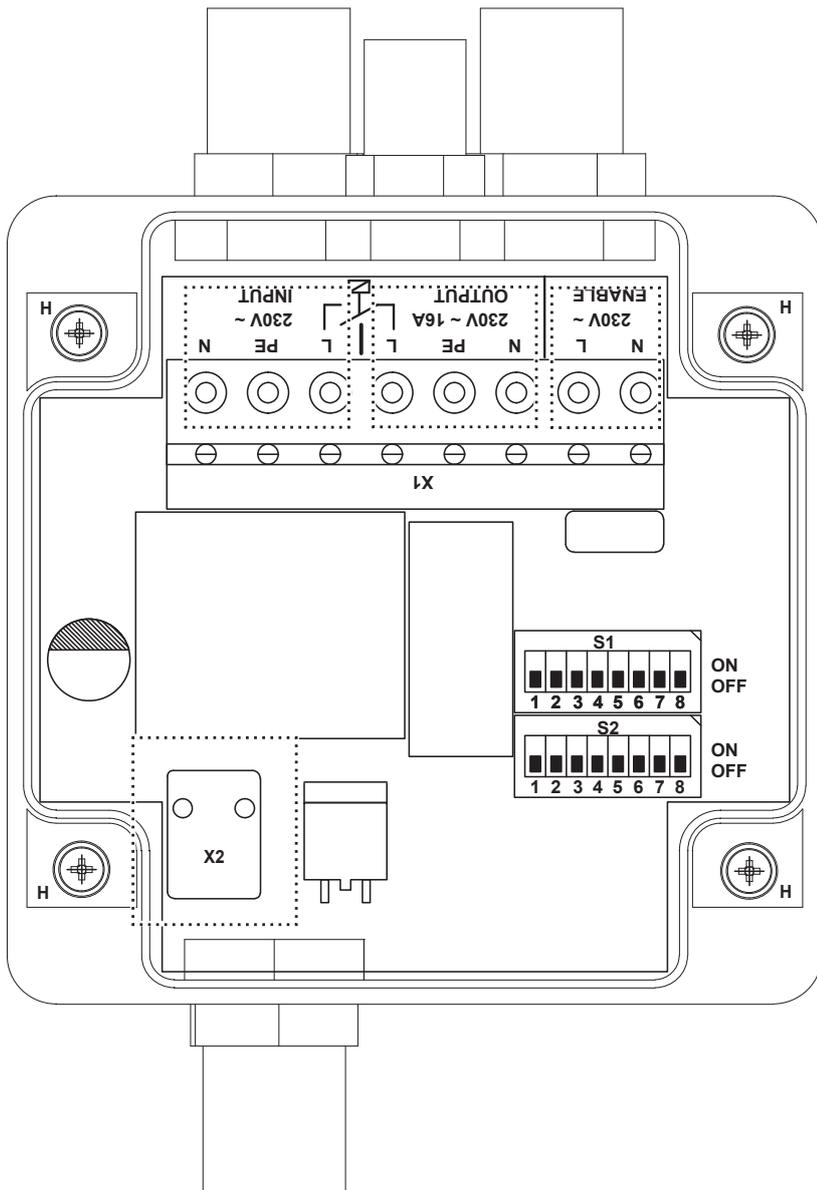
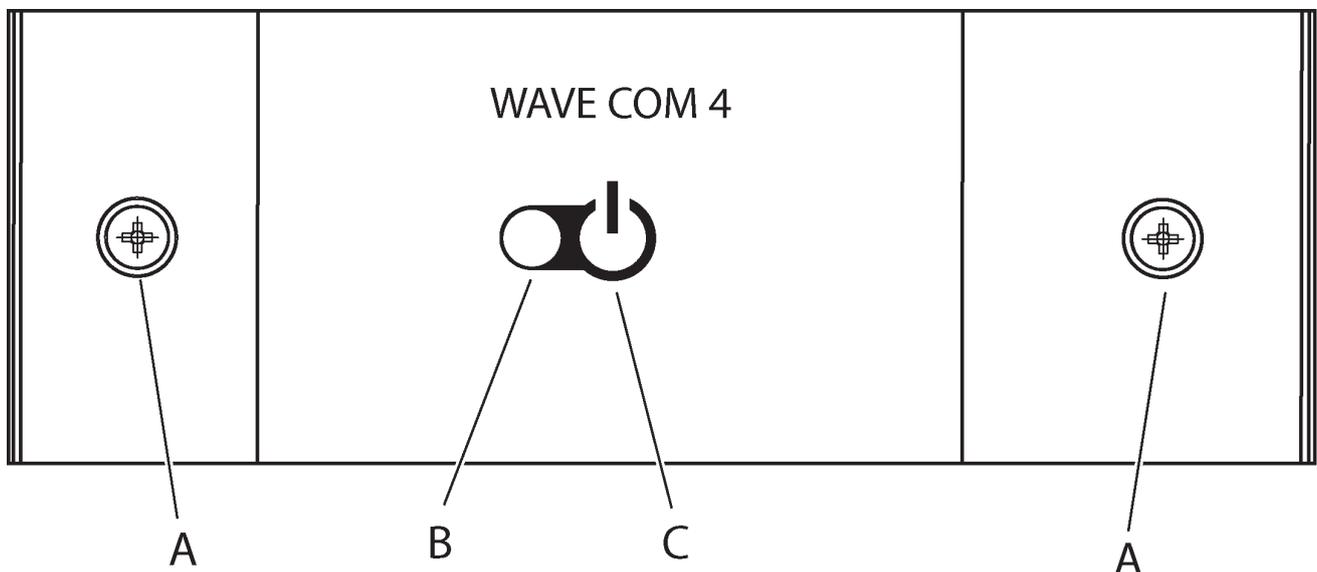


РИС. 2



RU

WE DO IT FIRST.

РИС. 3

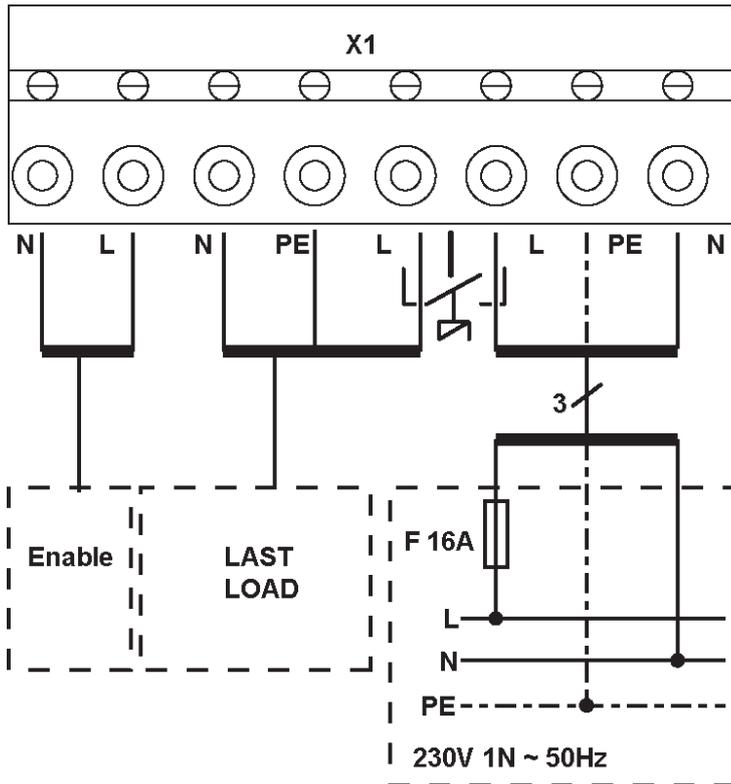
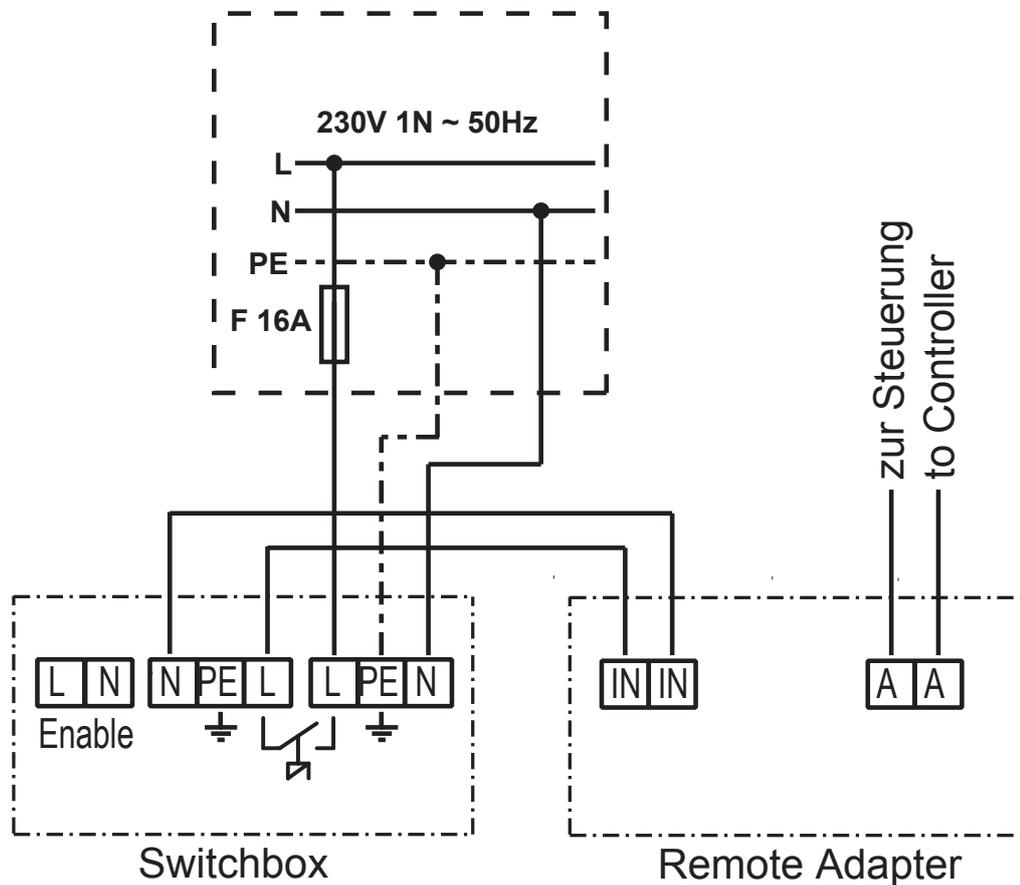


РИС. 4



WE DO IT FIRST.



  
**sentiotec**<sup>®</sup>

WORLD OF WELLNESS

**sentiotec GmbH world of wellness** Oberregauer Straße 48 4844 Regau, Austria

T +43 (0) 7672/277 20-800 F +43 (0) 7672/277 20-801

E [info@sentiotec.com](mailto:info@sentiotec.com) [www.sentiotec.com](http://www.sentiotec.com)